MAGIO

ЭЛЕКТРОННЫЕ ДИАГНОСТИЧЕСКИЕ ВЕСЫ
ЕЛЕКТРОННІ ДІАГНОСТИЧНІ ВАГИ
ELECTRONIC DIAGNOSTIC SCALES

ЛЮБИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Колектив компанії «Magio» дякує Вам за зроблений вибір на користь продукції нашої марки і гарантує високу якість роботи придбаного Вами приладу при умові дотримання правил інструкції з експлуатації.

Перед початком експлуатації приладу уважно прочитайте інструкцію, в якій міститься важлива інформація, що стосується Вашої безпеки, а також рекомендації по правильному використанню приладу і догляду за ним.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Під час використання електричних приладів необхідно дотримуватись таких запобіжних заходів:

1. Прочитайте інструкцію перед використанням або чищенням електроприладу.
2. Не залишайте дітей без догляду поряд із електроприладом.
3. Уникайте попадання води або будь-якої рідини на електроприлад.
4. Не використовуйте пошкоджений електроприлад. Не намагайтеся самостійно ремонтувати пристрій.

У випадку виникнення несправностей звертайтеся до авторизованого сервісного центру.

5. Використовуйте прилад тільки у побутових цілях у відповідності до даної Інструкції з експлуатації.
6. Перш ніж прибрати прилад на тривале зберігання, або перед чищенням, вимкніть його.
7. Не ставайте на ваги вологими ногами або на вологу поверхню ваг. Ви можете послизнутися і отримати травму.
8. Ставайте на ваги так, щоб вага тіла припадала на центральну частину ваг.
9. Забороняється використовувати ваги, якщо на скляній поверхні з'явилися тріщини або у випадку її пошкодження.
10. Розміщуйте ваги на рівній, сухій і не ковзкій поверхні.
11. Якщо ви не будете використовувати прилад протягом значного проміжку часу, необхідно вийняти елементи живлення з батарейного відсіку.
12. Не стрибайте на вагах.

ОСОБЛИВІ ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ТА ОБМЕЖЕННЯ

Увага! Якщо скляна поверхня волога або покрита краплями, з метою уникнення падіння протріть прилад насухо.

1. Дбайливо поводьтеся з приладом, оскільки він є точним вимірювальним механізмом. Не кидайте прилад і не стрибайте на ньому.
2. Під час перенесення або зберігання приладу, залишайте його в горизонтальному положенні.
3. Виміри можуть бути неточними для наступних категорій споживачів:

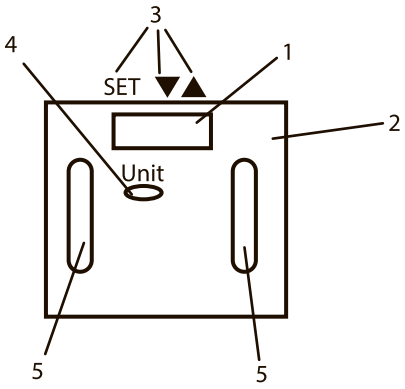
- Діти до 10 років і дорослі старші 70 років.
- Люди з наступними симптомами: лихоманка, набряк, остеопороз.
- Вагітні жінки.

Увага! Не рекомендовано використовувати людям, що користуються кардіостимулятором або іншим медичним імплантом, що містить електронні елементи. Це може поставити під загрозу вихідну потужність імпланта, та погіршити його роботу.

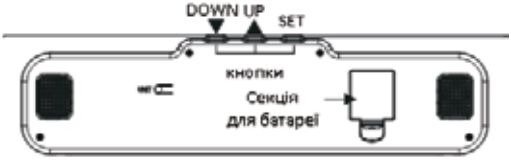
4. Прилад функціонує правильно, тільки коли ви стаєте на його поверхню босоніж, з сухими ногами.

ОПИС:

1. Цифровий дисплей
2. Скляна платформа
3. Кнопки «SET» «UP» «DOWN»
4. Перемикач одиниць виміру
5. Контактні площадки



ЗАДНЯ ПАНЕЛЬ ВАГ



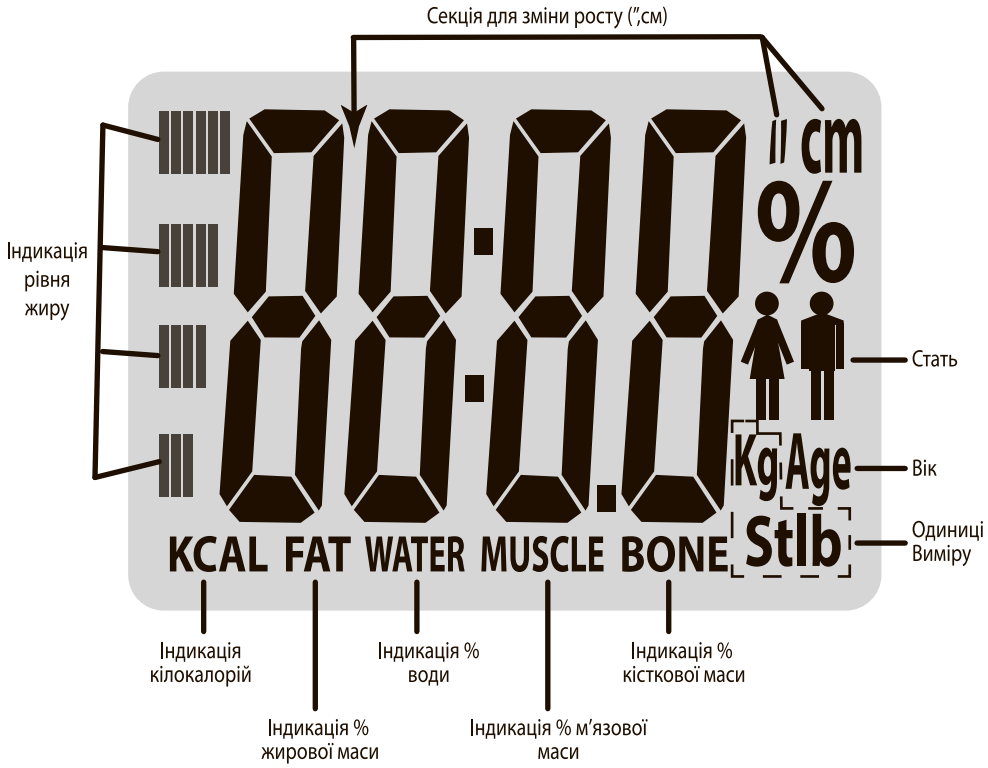
Кнопка SET : увімкнення ваг та зміна параметрів

Кнопка ▼ (DOWN): для зменшення значення - натиснути та утримувати

Кнопка ▲(UP): для збільшення значення - натиснути та утримувати

Кнопка Unit : для зміни одиниць виміру

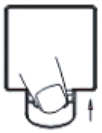
ДИСПЛЕЙ



ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

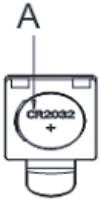
1. Вийміть пристрій з упаковки.
2. Відкрийте спеціальний відсік для батарей на нижній панелі, вийміть захисну плівку. Встановіть елемент живлення. Закрийте відсік.
3. Встановіть ваги на рівну поверхню, і переконайтеся, що ваги перебувають у стабільному положенні. Не ставте ваги на м'яких килимах.
4. Ваги за замовчуванням налаштовані на одиницю виміру кілограми «kg». На задній стороні ваг знаходиться перемикач, за допомогою якого Ви можете вибрати в якості одиниці вимірювання кілограми «kg», фунти «lb» або стоуни «st».

ВСТАНОВЛЕННЯ/ЗАМІНА БАТАРЕЇ :



1. Відкрийте кришку відсіку для батареї.

2. Вставте одну батарею типу CR2032 у відсік для батареї, зберігаючи полярність. Закрийте кришку.



3. Для того, щоб легко видалити батарею натисніть позицію A.

ЗВИЧАЙНЕ ВИМІРЮВАННЯ ВАГИ:

1. Встановіть ваги на рівну поверхню та переконайтесь, що ваги знаходяться в стабільному положенні.
2. Встаньте на ваги.
3. Зачекайте, доки показання на дисплеї стабілізується.

ВИМІРЮВАННЯ ВАГИ З АНАЛІЗОМ:

Встановлення параметрів:

1. Щоб увімкнути ваги, натисніть кнопку «SET».
2. Почекайте декілька секунд, поки на дисплеї не відобразяться параметри за замовчуванням, наприклад, 1-02 («1» - ваги в працюючому стані, «02» - порядковий номер користувача).

3. Натискаючи кнопку UP або DOWN, встановіть номер користувача, наприклад,1-03.

4. Натискаючи кнопку SET, а потім кнопки UP/DOWN, виберіть символ «чоловік» або «жінка». Натисніть кнопку SET, щоб перейти до наступних налаштувань.

5. Аналогічно задайте параметри зросту та віку.

6. Для підтвердження встановлених параметрів натисніть кнопку SET.
7. Коли на екрані відобразиться значення 0.0kg, ваги перейдуть у режим виміру.

ЗВАЖУВАННЯ

Увага! З метою отримання точних результатів, перш ніж встати на ваги, будь ласка, роззувайтеся та знімайте шкарпетки.

Увага! Під час вимірювання між обома ступнями, литками, гомілками й стегнами не має бути контакту інакше вимірювання не може бути виконано належним чином. Під час зважування стійте нерухомо, щоб показник стабілізувався.

1. Для того, щоб увімкнути ваги, натисніть кнопку SET.
2. Ваги покажуть результат останнього виміру або параметри за замовчуванням. Натисніть UP або DOWN для вибору користувача або для редагування параметрів (див. розділ **Встановлення параметрів**).

3. Дочекайтесь, коли на екрані висвітиться показник 0,0kg.

4. Встаньте на ваги. Ні до чого не притуляйтесь, стійте рівно.
5. Дочекайтеся, коли показання ваги на дисплеї стабілізується.

6. Ваги проаналізують % жирової маси, води, м'язової маси та оптимальне добове споживання ккал. Стійте на вагах доти, поки цей процес не закінчиться.
7. Через декілька секунд ви побачите на дисплеї наступну інформацію, яка буде відображатися почергово:

a. % жиру в організмі

b. % води в організмі

c. % м'язової маси

d. % кісткової маси

e. Оптимальне добове споживання ккал

8.На дисплеї відобразиться символ індикації жиру, який покаже в якій формі ви знаходитесь на даний момент :

Огрядність →IIIIIII

Надлишок жиру →IIIII

Норма →IIII

Нестача жиру →III

ІНДИКАТОРИ

Індикатори дисплея	Значення
LO	Індикатор низького заряду батареї. Якщо на дисплеї відобразиться LO - це означає, що заряд батареї низький. Вставте нову батарею .
Err	Якщо вага перевищує 180 кг, на дисплеї з'явиться Err. Будь ласка, негайно зійдіть з ваг, якщо Ви побачили Err, так як ви їх можете пошкодити.
ErrL	Жирове відсоткове співвідношення дуже мале. Дотримуйтесь більш поживної дієти.
ErrH	Жирове відсоткове співвідношення дуже велике. Дотримуйтесь дієти і робіть більше фізичних вправ.
C	Повторне зважження. Якщо перед відключенням ваг на дисплеї відобразиться C - це означає, що є помилка в останніх вимірах. Спробуйте зважитися ще раз.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

• Протріть зовнішню поверхню вологою тканиною, потім витріть насухо.

• Не занурюйте ваги у воду або інші рідини.

ЗБЕРІГАННЯ

1. Виконайте пункти розділу «Чищення та догляд».
2. Помістіть прилад у сухе прохолодне місце.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Максимальна вага: 180 кг
Ціна поділки: 100 г
Елемент живлення: 1XCR2032

Рекомендований
термін використання – 3 роки

Більше інформації: **www.magio.kiev.ua**

З питань, які пов'язані з використанням продукції MAGIO: **support@magio.kiev.ua**

Виробник зберігає за собою право змінювати дизайн і технічні характеристики, комплектацію, колірну гаму товару, гарантійний період і т.п. без попереднього повідомлення.

ДОРОГОЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Коллектив компании «Magio» благодарит Вас за сделанный выбор в пользу продукции нашей марки и гарантирует высокое качество работы приобретенного Вами прибора при соблюдении правил его эксплуатации.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данную инструкцию, в которой содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Во время использования электрических приборов необходимо соблюдать следующие меры предосторожности:

1. Прочитайте инструкцию перед использованием или чисткой электроприбора.
2. Не оставляйте детей без присмотра рядом с электроприборами.
3. Избегайте попадания воды или какой-либо жидкости на электроприбор.
4. Не используйте поврежденный электроприбор. Если электроприбор поврежден или сломан, не пытайтесь починить его самостоятельно. В случае повреждения электроприбора обратитесь в авторизированный сервисный центр для ремонта или обслуживания прибора.
5. Используйте прибор только в бытовых целях, указанных в этой инструкции.
6. Перед тем как убрать прибор на длительное хранение или перед чисткой, отключите его.
7. Не вставайте на весы мокрыми ногами или на влажную поверхность весов. Вы можете поскользнуться и получить травму.
8. Вставайте на весы так, чтобы вес тела приходился на центральную часть поверхности весов.
9. Запрещается использование весов, если на стеклянной поверхности появились трещины или в случае ее повреждения.
10. Размещайте весы на ровной, сухой и не скользкой поверхности.
11. Если вы не будете пользоваться весами в течение длительного промежутка времени, то необходимо извлечь элементы питания из батарейного отсека.
12. Не прыгайте на весах.

ОСОБЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И ОГРАНИЧЕНИЯ.

Внимание! Если стеклянная поверхность влажная или покрыта каплями, насухо вытрите прибор во избежание падения

1. Аккуратно обращайтесь с прибором, так как он представляет собой точный измерительный механизм. Не роняйте прибор и не прыгайте на нем.
2. При переноске или хранении прибора, оставляйте его в горизонтальном положении.
3. Измерения могут быть неточными для следующих категорий потребителей:

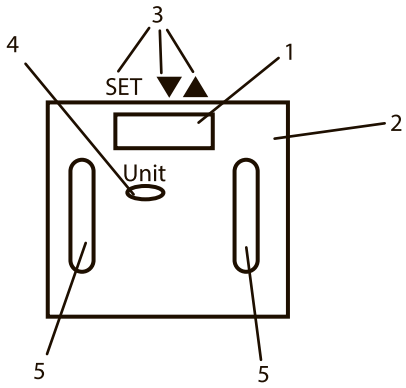
- Дети младше 10 лет и взрослые старше 70 лет;
- Люди со следующими диагнозами: лихорадка, отек, остеопороз;
- Беременные женщины;

Внимание! Не рекомендуется использовать людям, пользующимся кардиостимулятор или другим медицинским имплантом с электронными элементами. Это может поставить под угрозу выходную мощность импланта, и ухудшить его работу.

4. Прибор функционирует правильно, только когда вы становитесь на его поверхность голыми сухими ногами.

ОПИСАНИЕ

1. Цифровой дисплей
2. Стеклянная платформа
3. Кнопки “SET”, ”UP”, “DOWN”
4. Переключатель единиц измерения
5. Контактные площадки



ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ ВЕСОВ

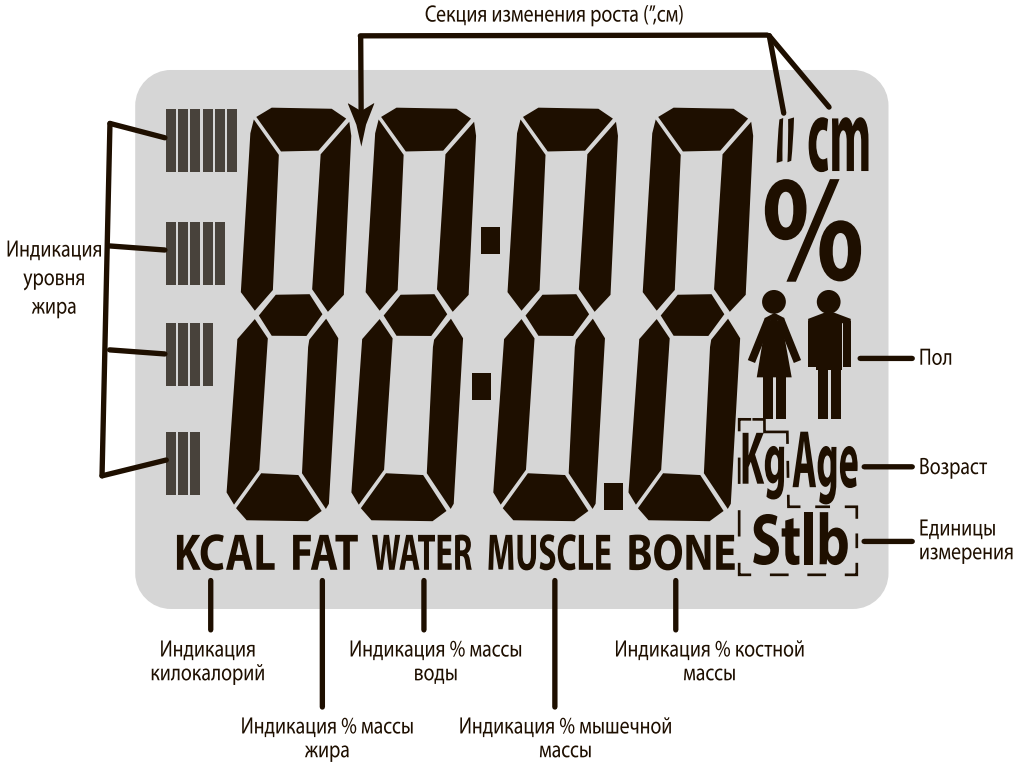
Кнопка SET : включение весов и изменение параметров

Кнопка ▼ (DOWN): для уменьшения значения - нажать и удерживать

Кнопка ▲(UP): для увеличения значения - нажать и удерживать

Кнопка Unit : для переключения единиц измерения (килограммы «kg», фунты «lb» или стоуны «st»)

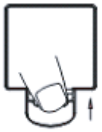
ДИСПЛЕЙ



ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

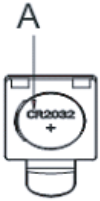
1. Выньте устройство из упаковки.
2. Откройте специальный отсек для батарей на нижней панели, выньте защитную пленку. Установите элемент питания. Закройте отсек.
3. Установите весы на ровную поверхность, и убедитесь, что весы находятся в стабильном положении. Не ставьте весы на мягких коврах.
4. Весы по умолчанию настроены на единицу измерения килограммы «kg». На задней стороне весов находится переключатель, при помощи которого Вы можете выбрать в качестве единицы измерения килограммы «kg», фунты «lb» или стоуны «st».

УСТАНОВКА/ЗАМЕНА БАТАРЕИ:



1. Открыть крышку отсека для батареи.

2. Вставить одну батарею типа CR2032 в отсек для батареи, сохраняя полярность. Закрыть крышку.



3. Для того чтобы легко изъять батарею нажмите позицию A.

ОБЫЧНОЕ ВЗВЕШИВАНИЕ:

1. Установите весы на ровную поверхность, и убедитесь, что весы находятся в стабильном положении.

2. Станьте на весы.

3. Дождитесь, когда показание веса на дисплее стабилизируется.

ВЗВЕШИВАНИЕ С АНАЛИЗОМ:

Установка параметров:

1. Чтобы включить весы, нажмите кнопку SET.

2. Подождите несколько секунд, пока на дисплее не загорятся параметры по умолчанию, например, 1-02 («1» - весы в рабочем состоянии, «02» - порядковый номер пользователя).

3. Нажимая кнопки UP или DOWN, установите номер пользователя, например, 1-03.

4. Нажимая кнопку SET, а затем кнопки UP/ DOWN, выберите символ «мужчина» или «женщина». Нажмите кнопку SET, чтобы перейти к следующим настройкам.

5. Аналогично задайте параметры роста и возраста.

6. Нажмите кнопку SET, чтобы подтвердить установленные параметры.

7. Когда на экране высветится значение 0.0kg, весы перейдут в режим измерения.

ВЗВЕШИВАНИЕ

Внимание! Для обеспечения точности результатов, снимайте обувь и носки, прежде чем встать на весы.

Внимание! При измерении не должно быть контакта между обеими ступнями, икрами, голенями и бедрами. В противном случае измерение не может быть выполнено должным образом. Во время взвешивания стойте неподвижно, чтобы показание стабилизировалось.

1. Чтобы включить весы, нажмите кнопку SET.

2. Весы покажут результаты последнего измерения или параметры по умолчанию. Нажмите UP или DOWN для выбора пользователя или для редактирования параметров (см. раздел **Установка параметров**).

3. Дождитесь, когда на экране высветится значение 0.0kg.

4. Встаньте на весы. Ни к чему не прислоняйтесь, стойте прямо.

5. Дождитесь, когда показание веса на дисплее стабилизируется.

6. Весы проанализируют % жировой массы, воды, мышечной массы и оптимальное суточное потребление ккал. Стойте на весах, пока этот процесс не завершится.

7. Через несколько секунд вы увидите на дисплее следующую информацию, которая будет отображаться поочередно:

a. % жира в организме

b. % воды в организме

c. % мышечной массы

d. % костной массы

e. оптимальное суточное потребление ккал

8. На дисплее появится символ индикации жира, который покажет, в какой форме вы находитесь на данный момент:

Тучность → IIIIII
Избыток жира →IIIII
Норма →IIII
Недостаток жира →III

ИНДИКАТОРЫ

Индикаторы дисплея	Значение
LO	Индикатор низкого заряда батареи. Когда на дисплее высветится LO - это значит, что заряд батареи низкий. Замените батарею.
Err	Если вес превышает 180 кг, на дисплее появится «Err». Пожалуйста, сойдите немедленно с весов, если увидели «Err», так как вы их можете повредить.
ErrL	Жировое процентное соотношение слишком маленькое. Соблюдайте более питательную диету.
ErrH	Жировое процентное соотношение слишком большое. Соблюдайте диету и делайте больше физических упражнений.
C	Повторное измерение. Если перед отключением весов на дисплее высветится «C» - это значит, что есть ошибка в последних измерениях. Следует произвести измерения еще раз.

ЧИСТКА И УХОД

Протрите внешнюю поверхность влажной тканью, затем вытрите насухо.

Не погружайте прибор в воду или другие жидкости.

ХРАНЕНИЕ

1. Выполните пункты раздела «Чистка и уход».

2. Поместите прибор в сухое прохладное место.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Максимальный вес: 180 кг
Цена деления: 100 г
Элемент питания: 1XCR2032

Рекомендуемый срок использования - 3 года

Больше информации : **www.magio.kiev.ua**

По вопросам, которые связаны с использованием продукции MAGIO: **support@magio.kiev.ua**

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн и технические характеристики, комплектацию, цветовую гамму товара, гарантийный период и т.п. без предварительного уведомления.

DEAR CUSTOMER!

The staff of the company "Magio" thanks you for the choice you have made in favor of the products of our brand and guarantees a high quality of working of the purchased items if you follow the manual.

Before using electrical appliances, carefully read this manual which contains important information regarding care and operation for your safety.

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed, which include the following:

1. Read all instructions before use or cleaning.
2. Close supervision is necessary when any appliance is used near children.
3. Do not immerse any part of the appliance in water or other liquids.
4. Do not operate appliance damaged in any manner. If the appliance is damaged or broken, do not repair yourself, please send the appliance to qualified service centre for repair or service.
5. This appliance is for HOUSEHOLD USE only.
6. Before putting the appliance for long-time storage or before cleaning. Plug it off an outlet and let the appliance cool down.
7. Do not stand on the scale with wet feet or on the wet surface of the scale. You can slip down and get hurt.
8. Stay on the scales in a way that weight should fall on the central part of the surface of the scale.
9. Never use the scale if there is any cracks on the glass surface or if it is damaged.
10. Place the scale on the flat, dry and non-slip surface.
11. If you are not going to use the scale for a long time, you should take the battery out of the battery compartment.
12. Do not jump onto the scale.

SPECIAL PRECAUTIONS AND RESTRICTIONS

Attention! If the glass surface is wet or covered with the drops of water, wipe the appliance dry to avoid falling.

1. Handle the appliance with care as it is a precision measurement mechanism. Do not drop the appliance or jump on it.
2. When carrying or storing the appliance leave it in a flat position.
3. Measurement can be inaccurate for the following categories of consumers:

– Children under 10 years and adults over 70 years of age.

– Persons with the following symptoms: fever, edema, osteoporosis.

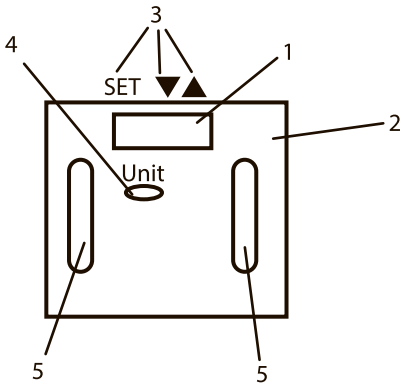
– Pregnant women.

Attention! Not recommended for people using a pacemaker or any other medical implant with electronic components. This could threaten the output ratio of the implant and deteriorate its performance.

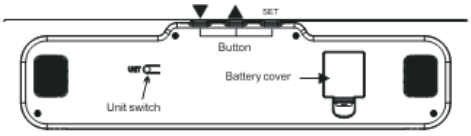
4. The appliance operates properly only when you step on it with bare dry feet.

DESCRIPTION

1. Digital display
2. Glass body
3. Buttons «SET» «UP» «DOWN»
4. Measuring units switch
5. Contact pads



SCALES BACK VIEW



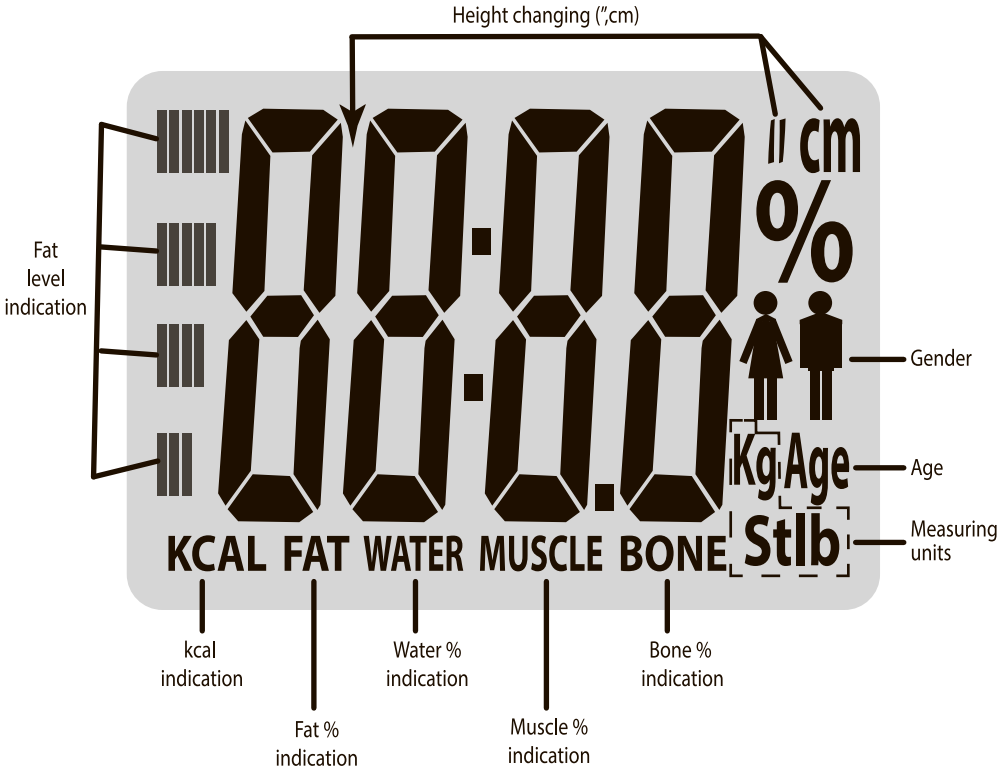
SET button: turn on; changing parameters

Button ▼ (DOWN): to decrease values – push and hold

Button ▲ (UP): to increase values – push and hold

UNIT button: to change measuring units ("kg", "lb" or "st")

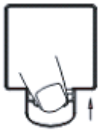
DISPLAY



BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

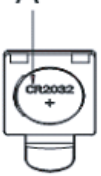
1. Remove item from the package.
2. Open a special battery compartment at the bottom of the scales, remove the protective film. Place a battery. Close the compartment. The scales is ready to operate.
3. Place the scales onto a firm level surface. Do not place the scales on soft carpets.
4. By default the scales is set to kilos «kg». There is a switch on the rear panel of the scale, for selecting kilos «kg», pounds «lb» or stones «st» as units of measurement.

BATTERY INSTALLATION



1. Open the battery cover compartment at the bottom of the scales.

2. Place one battery CR2032 maintaining polarity into a special battery compartment. Close the cover.



3. Press the position A to remove battery easily.

NORMAL WEIGHING

1. Place the scales on the flat surface and make sure it's in stable position.
2. Stand on the scales.
3. Wait till the weight will be displayed steadily.

DIAGNOSTIC WEIGHING

Parameter settings:

1. Push SET to switch the scales on.
2. Wait for some seconds till default parameters will appear on the display, for example, 1-02 («1» - scale are in active state, «02»- user index number).

3. Press UP or DOWN buttons to set the user number, for example, 1-03

4. Push the SET button and then select your gender by pushing UP/DOWN buttons. Symbol "man" or "woman" will light up. Push SET to choose and proceed.

5. Similarly specify height and age parameters.

6. Press SET button to confirm settings.
7. When 0.0 kg lights up on the display, the scales will enter into measuring mode:

WEIGHING

Attention! To ensure correct measurement results, please, take off footwear and socks before getting on the scale. Step on the scales. Do not lean against anything, stand straight.

Attention! During measurement there must be no contact between both feet, calves, shanks or thighs. Otherwise, the measurement cannot be performed properly. Stand still during weighing until the reading settles.

1. Press the SET button to switch the scales.
2. Scales will display the last weight data or the default parameters. Press UP or DOWN to choose the user number or reset the data (follow instruction **Parameter settings**).

3. Wait until 0.0 kg is shown.

4. Stand on the scales. Do not lean against anything, stand straight.
5. Wait till the measurement will be in stable position.

6. Fat , water, muscle, bone and calorie percentage are measuring . Stay on the scale until this process stops.
7. In a few seconds you will see the next information on the display, which will be shown one by one:

a. Fat percentage

b. Water mass percentage

c. Muscle mass percentage

d. Bone mass percentage

e. Optimal daily kcal intake

8. Fat level indication will appear on the display. It shows you how fit you are at the moment:

Obesity → IIIIII
Overfat →IIIII
Healthy →IIII
Underfat →III

INDICATORS

Indicators	Meaning
LO	Indication of the low battery charge. The battery is discharged, replace it with new one.
Err	The scales will display "Err" , if the weight is more than 180 kg. Please step off the scales as you can damage it.
ErrL	Body fat percentage is too low. You should keep to a more nourishing diet.
ErrH	Body fat percentage is too high. You should keep to a low calorie diet and do more exercises.
C	Re-measure. When the display show C- it means there is an error in the last measurment and you should re-measure to get accurate values.

CLEANING AND CARE

- Wipe the outer surface with a damp cloth. Then clean it dry.
- Don't put the scale in a water or other liquids.

STORAGE

1. Complete "Cleaning and care".
2. Place the item in a dry, cool place.

SPECIFICATION

Maximum weight: 180 kg
Graduation: 100 g
Battery: 1XCR2032

Recommended usage period - 3 years

More info: **www.magio.kiev.ua**

Questions regarding exploitation of MAGIO appliances: **support@magio.kiev.ua**

Manufacturer reserves the right to change design and specifications, complete set, color scheme of the item, warranty period, etc. without prior notice.

MAGIO

ИЗГОТОВЛЕНО ПО ЗАКАЗУ МОНТЕНСИ ЛТД,
ЛОКХАРТ ЦЕНТР, 301-307 ЛОКХАРТ РОУД, УАН ЧАИ, ГОН КОНГ, КНР.
СДЕЛАНО В КНР

PRODUCED FOR MONTENSI LTD,
LOCKHART CENTRE, 301-307 LOCKHART ROAD, WAN CHAI, HONG KONG, PRC.
MADE IN PRC